



## 中国古代编辑家为何远多于西方

时间: 2006-2-17 13:53:33 来源: 中国新闻研究中心 作者: 毕竟 阅读1237次

发稿: 中国新闻研究中心

作者: 毕竟

单位: 武汉晚报主任编辑、华中师范大学新闻学05级硕士研究生

地址: 汉口建设大道760号

邮编: 430010

**摘要** 孔子和苏格拉底, 分别代表了中国和西方文化的源头, 从17世纪开始, 西方人就开始比较这两位伟大的思想家。本文拟从一个新的角度, 来比较孔子和苏格拉底。为什么同为大师, 孔子成了中国第一个编辑家, 著作等身, 而同一个时代的苏格拉底, 却一生没有著作, 他的言行和思想是靠弟子柏拉图和齐诺芬替他记述流传下来的。而且在中国古代编辑家队伍中, 出现了多位大学者, 而西方古代难得出现大编辑家。

本文不是为了炫耀“我们的祖先有多阔”, 而是寻找原因。苏格拉底并非做不了编辑家, 答案在于文化背景的差异: 中国古代重文字, 西方古代言语优于文字。所以, 古代中国的统治者比西方更加重视编辑工作, 在中国做编辑的社会地位, 要比在西方高得多。

**关键词** 孔子; 苏格拉底; 编辑家; 编辑学术地位; 中西比较; 文化背景; “语音中心主义”; “语音中心主义”

生活在同一时代的孔子(前551-479)与苏格拉底(前469-399), 分别代表了中国和西方文化的源头。他们都是世界上最伟大的思想家, 一个是中国的圣者, 一个是西方的智者; 一个是中国人的“至圣先师”, 一个被奉为西方人的“导师”。他们的思想分别决定了东西方文化的走向, 两人至今尚为世人称颂不已。

从17世纪开始, 西方人就开始比较孔子和苏格拉底。进入现代, 3次“孔子与苏格拉底”哲学国际研讨会, 分别于1998年在希腊、2000年在中国、2002年在希腊举行。本文拟从一个全新的角度, 来比较孔子和苏格拉底。

同为文化大师, 为什么孔子成了中国第一个编辑家, 而同一个时代的苏格拉底, 却一生没有留下文字, 更谈不上是编辑家。另一方面, 在中国古代编辑家队伍中, 出现了多位大学者的身影, 而西方古代难得出现大编辑家。

综观中国古代编辑史, 并与西方古代编辑历史作横向比较, 就不难发现一个看似奇怪的现象: 中国古代, 许多编辑家同时又是大学问家、著作家甚至是思想家, 周代的孔子、汉代的司马迁和刘向、宋代的司马光和郑樵等等, 而西方古代难得出现大编辑家。 本文不是为了炫耀

“我们的祖先有多阔”，而是寻找原因。苏格拉底并非做不了编辑家，答案在于文化背景的差异：中国古代重文字，西方古代言语优于文字。所以，古代中国的统治者比西方更加重视编辑工作，学者也希望通过编书立言而辉映史册。

## 一、惊人的相似

今天我们谈哲学精神和传统文化，在西方不能不上溯到苏格拉底（前469年-前399年），在中国不能不上溯到孔子（-前479年）。

作为中西历史上的惊人巧合，苏格拉底和孔子有许多相似之处，以致于有人将苏格拉底比做希腊的孔子，将他的学生柏拉图比做希腊的孟子。

第一，孔子死后10年苏格拉底出生；两人都活到了“古来稀”，孔子享年73岁，苏氏70岁的时候被迫服毒而死。

第二，他们都生活在乱世。孔子的春秋时代，五霸纷争，民不聊生，他寝不安席，周游列国，思所以行其道。苏格拉底所处的希腊半岛，城邦纷立，战争不断。

第三，当然也是最重要的一点，在学术地位方面，他们都是伟大思想家的典型，分别思考到人生和社会的许多重大问题，也都培育出了不少杰出的学生。

孔子是中国传统文化的化身，并塑造了“亚洲价值观”。他创立的儒家学派，以系统的学术思想、明确的治国纲领、可行的治国方略，构建中国的文化。西汉武帝时推行“罢黜百家，独尊儒术”的政策之后，儒家思想作为治世之学，逐渐成为官方认定的正统思想。儒学以深远的影响，居佛、道、儒三教之首，是中国文化精髓所在。

苏格拉底是西方智慧的代表，以独特的思想与实践、崇高的人格与精神，照耀了古希腊和整个西方文明。

第四，苏格拉底和孔子都采用对话的形式讲学，并拒绝把自己的教诲写成文字。后世保存下来的关于孔子和苏氏的文本，都不是他们直接撰写而是后人的记载，而文本的形式都是对话体。

在西方人看来，历史上有三个伟人没有留下自己“亲笔”作品，但对人类文明产生了重大影响。[1]流传下来的《论语》，是由孔子的学生在他去世后编撰的；记录苏格拉底思想的《辩白》，是由他的学生柏拉图在他被处死以后撰写的；描述耶稣言行的《福音书》，也是由他的门徒在他被钉上十字架后几十年里完成的。

## 二、重要的不同

作为生活在不同国家的人，孔子和苏格拉底不同之处也很多，如哲学思想、学术观点、教育思想等都不同，但本文仅从编辑史的角度探讨。

尽管都不愿意用文字留下自己的原创思想，都是“君子动口不动手”，但在拒绝“动笔”方面，苏格拉底做得要比孔子彻底得多。

苏格拉底的不立文字（不写作），是既不写也不编。而孔子虽然不写，却呕心沥血地编辑、整理文化古籍。

当代许多学者认为，孔子是我国第一位大编辑家，他编《六经》是我国历史上第一次对古典文献进行总结账式的大整理。他是“我国历史上第一个由自己从整理古籍中选编教材的大编

辑家”。[2]

孔子编辑古籍的历史贡献在于：打破了文化知识为贵族垄断的局面，首创书籍的多种体裁，使中国史学脱离神话的轨道，有效地保存了中国古代的文史资料，树立了中华一统的爱国主义思想。

复旦大学教授姚福申指出，孔子是“第一个将官藏档案文献经过校订、选编以书籍形式流传于民间的首创者”，“对我国古典文献作如此全面的审读、删订和编纂的，在中国历史上，孔子是第一人”。[3]

在整个古代，西方难寻著名编辑家，而在中国，除孔子之外，古代编辑家队伍中，还出现了许多大学者的面孔。以下略举几例。

（一）西汉杰出的历史学家司马迁。他编写的《史记》，记叙了上自黄帝下至汉武帝太初年间，共计三千多年的历史，全书共50多万字。他生活在古代中国，却知道以世界视野研究中国历史，观察世界各民族的相互交流和相互影响，写了许多与汉朝帝国有关的其他地区与民族的历史。1957年，司马迁被联合国命名为“世界历史之父”。

（二）西汉学者刘向。西汉刘向、刘歆父子，对中国编辑事业作出了三大贡献：①使儒学著作首次得到系统整理；②确立起目录学框架；③基本上完成了我国校讎事业的奠基工作。

（三）宋代学者司马光。花费15年时间主编《资治通鉴》的陕西人司马光，一生研究史学、经学、哲学、诗词乃至医学等，著述甚多。在《通鉴》系列著作中，还有《通鉴举要历》80卷等。另外，尚有其他著作200余卷，主要代表作有《翰林诗草》、《注古文孝经》、《易说》、《医问》等等。

（四）宋代郑樵。郑樵是我国宋代伟大的史学家和科学思想家，博通经旨、礼乐、文字、天文、地理、虫鱼、方书。他编纂的《通志》，是中国传统史学的名著。

### 三、原因初探

苏格拉底之所以没有编书，没有像孔子那样成为大编辑家，并不是因为能力问题，而是他愿意不愿意编的问题。造成这种差异，可以从文化背景中找到答案。

#### （一）西方奉行“语音中心主义”

英文以及一切拼音文字，都是“语音中心主义”文字。文字跟着语言走，书写跟着读音走。拼音文字注重拼音，更多的是言语，而不是文字，其文字使其言语具有聆听的性质。所以，西方文明则重声音、重言说、重聆听。[4]

语言、文字都既是交流的符号，也是文化的载体。自从进入拼音文字时代，在西方文化中，一以贯之的传统是重言语轻文字。西方从古希腊开始，就有了语音中心主义，认为言谈优于书写，书写由声音派生。

苏格拉底认为，在同一性的思想、言语和文字等级系列中，人的思想无疑处于最接近“上帝之思”的真理起源和中心的位置；而人的口头语言和文字更是思想表达的工具。

苏格拉底“不立文字”以来，西方文化传统总是鄙夷书面语言——文字，认为最好的工具也辞不达意。[5]

在西方传统中，人们看重对话，认为它是一种双方在场的交流活动，使语境不发生变化，思想的传达使确切的，不可能产生歧义。世上万物的存在都与它的“在场”紧密相联。言语与

意义之间有一种自然、内在的直接关系。言语是讲话人思想“自然的流露”，是其“此刻所思”的透明符号。

书写和文字，由于交流不在场，表达思想和接受者不在同一时间、空间，文字保留时间虽长，却是导致误解和误读的根源。就传达意义而言，在场的言谈比不在场的书写更优越。则传统地被认为是第二位的，是一种对于声音的代替，是媒介的媒介。

在这种思想的支配下，苏格拉底的“述而不作”比孔子更彻底。苏格拉底认为，书籍会使人懒于思索，强不知以为知。所以大思想家不把自己的思想写在纸上，而把它写在心灵里，写在自己的心灵和弟子的心灵里。

苏格拉底一生没留下任何著作，却并未妨碍他成为“西方哲学史上最重要的人物”。他聚徒讲学，却一生不立文字，言行由他的徒弟柏拉图和齐诺芬记录下来。

苏格拉底的最出名的徒弟柏拉图，受老师影响，多数著作都采用对话体，而非写作。柏拉图称文字是儿童的玩意，而言语却是成人的智慧。

## （二）中国“文字中心主义”

与西方的“语音中心主义”相比，中国古代文化重文轻言语字，可以称为“文字中心主义”。象形文字注重的是文字，而不是言语，其性质在于阅读与目视。中国文化是重书写的文明，更重视目视。[6]

汉语是文字中心主义：语言跟着文字走。古时候，南方的广东人、北方的陕西人等等，各说各的方言，多数字的发音五花八门，互相听不懂，怎么交流呢？搞“话同音”太难，秦始皇便推行“书同文”。“书同文”为两千年的“大一统”立下了汗马功劳。统一的文字，使中央政府和天高皇帝远的地方，也能保证稳定的信息联系，促进了各地的政治、军事和经济联系。尽管幅员广阔，交通不便，但可以用文字作为纽带，来维系国土统一。象形文字注重的是文字，而不是言语，其性质在于阅读与目视。所以，中国文化是重书写的文明。

一、尊崇文字的心理和风俗习惯，使通过立言以达到不朽，成为中国古代学者的人生奋斗目标。而立言最重要的方式，无非是著书、编书、印书，所以编辑工作在社会文化心理结构中占有相当重要的地位。孔子、司马迁、刘向、司马光等学者，皆通过编书立言而万世流芳，不仅成为思想家、史学家，也被后人称为杰出的编辑家。[7]

二、“文字中心主义”价值观，使中国历代统治者对编辑工作高度重视，编辑社会地位高，很受尊敬，出现了一流学者做编辑的局面。

我国历朝历代，多数都很重视巩固与发展有利于其统治的文化，重视编辑工作，设有负责文献的生产和管理的机构，如两汉、魏晋、隋、唐、元、明设秘书监，宋代设馆阁、崇文院及秘书省，清代设官书局等。现在遗留下来的古籍中，有不少标注着“敕修”、“奉敕编修”字样。

尤其是自宋代开始，形成了官刻、坊刻、私刻的三大图书出版系统。官刻是中央和地方政府开办的编书刻书机构，组织了许多工程浩大的释藏、道藏和大型类书、丛书的编辑印制工作。像明代的《永乐大典》，清代的《四库全书》等杰作，还都是由朝廷重臣领衔，在皇帝的直接支持下完成的。刘向父子整理儒学著作以及创立目录学，是汉成帝下诏，让他们整理皇家藏书是实现的。

朝廷办官刻时，用人时严格选才，任命大学者做编辑；编者身兼官职，有相当高的政治、经济待遇；编辑过程中有充足的人、财、物后勤保障等。

司马光的著史得到宋英宗、宋神宗的称赞、支持，宋英宗同意他设立书局，自择官属，神宗以此书“鉴于往事，有资于治道”而命名为《资治通鉴》，并亲制序文，以示重视。除了允许其借阅国家所有的图书资料外，神宗还将颖邸旧书3400卷，赏赐给司马光参考。修书所需笔、墨、绢、帛，以及果饵金钱之费，尽由国家供给，为他提供了优厚的著书条件。司马光著史，还选取了刘恕、范祖禹等人做为助手，他们既是当时第一流的史学家，又与司马光在政治、史学上观点一。[8]

#### 四、结语

中国古代，一流学者做编辑，并涌现出孔子等许多大编辑家，而古代西方难寻著名编辑家，苏格拉底甚至连编辑也不做，并不能反映文化的优劣，而是在不同的价值观下做出的不同的选择，不能说明我们祖上比人家高明。语音中心主义的西方文化有它的优点，也有值得我们借鉴的地方。

#### 参考文献

- [1]南文瑛，《孔子在国外》，参考消息，2005年8月15日
- [2]胡益祥：《孔子编辑学探微》，《河南大学学报》1989年第1期
- [3]姚福申：《中国编辑史》，复旦大学出版社1990年版，第30页
- [4]安希孟：《汉字汉语不会“王天下”（一）》，世纪中国网，发布日期：2006年1月13日
- [5]吕微：《语音对文字的颠覆（节选）--文学史写作的现代理念》，《建构与反思--中国文学史的探索学术研讨会论文集》，学生书局，台北，2002年出版
- [6]安希孟：《汉字汉语不会“王天下”（一）》，世纪中国网，发布日期：2006年1月13日
- [7]王波：《编辑学为什么首先在中国诞生》，编辑学刊，2000第5期
- [8]崔凡芝：《三晋历史人物》，书目文献出版社，1993版

文章管理: [mycddc](#) (共计 4291 篇)

CDDC刊载文章仅为学习研究，转载CDDC原创文章请注明出处！

#### 相关文章：编辑

- 高级网络编辑是如何炼成的 (2007-5-24)
- 炼成高级网络编辑的三大原则 (2007-2-28)
- 网络编辑：媒体新人力 (2006-6-10)
- 编辑成学术期刊界边缘人员 待遇过低队伍不稳定 (2006-1-11)
- 彩报编辑美的特征及表现手法 (2005-10-21)

[>>更多](#)

中国编辑学网 > 中国古代编辑家为何远多于西方 会员评论[共 0 篇]

我要评论

会员名

密码:

提交

重写

关于CDDC ◆ 联系CDDC ◆ 投稿信箱 ◆ 会员注册 ◆ 版权声明 ◆ 隐私条款 ◆ 网站律师 ◆ CDDC服务 ◆ 技术支持

对CDDC有任何建议、意见或投诉，请点[这里](#)在线提交！

◆ MSC Status Organization ◆ 中国新闻研究中心 ◆ 版权所有 ◆ 不得转载 ◆ Copyright © 2001--2009 www.cddc.net  
未经授权禁止转载、摘编、复制或建立镜像. 如有违反，追究法律责任.